

RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:
Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions
- TPSGC
11 Laurier St./11 rue Laurier
Place du Portage, Phase III
Core 0A1 / Noyau 0A1
Gatineau, Québec K1A 0S5

SOLICITATION AMENDMENT MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

THIS DOCUMENT CONTAINS A SECURITY
REQUIREMENT / CE DOCUMENT COMPORTE
UNE EXIGENCE EN MATIÈRE DE SÉCURITÉ

Vendor/Firm Name and Address

Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution

Construction Services Division/Division des services de
construction
11 Laurier St./11 Rue Laurier
3C2, Place du Portage
Phase III
Gatineau, Québec K1A 0S5

Title - Sujet Heating Plant Decommission & Demoli	
Solicitation No. - N° de l'invitation EJ192-150405/A	Amendment No. - N° modif. 001
Client Reference No. - N° de référence du client 20150405	Date 2014-09-18
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$\$\$FG-353-65646	
File No. - N° de dossier fg353.EJ192-150405	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2014-09-30	Time Zone Fuseau horaire Eastern Daylight Saving Time EDT
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Searchwell, Suzette	Buyer Id - Id de l'acheteur fg353
Telephone No. - N° de téléphone (819) 956-6645 ()	FAX No. - N° de FAX (819) 956-8335
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction: Agriculture Canada Central Experimental Farm 78 Prince of Wales Drive Ottawa, Ontario	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

This amendment is being raised to reflect the following four (4) changes identified as A), B), C) in the Invitation to Tender document and D) to incorporate the attached Addendum 01 .

These changes are effective immediately.

A) EXTENSION OF TIME

The Solicitation Closing Date for this project has been extended from Tuesday September 23, 2014 at 2:00pm to **Tuesday September 30, 2014 at 2:00pm.**

B) SECOND OPTIONAL SITE VISIT

1. There will be a second optional site visit on Wednesday September 24, 2014 from 9:30 am to 11:30 am. Interested bidders are to meet at Central Experimental Farm, 78 Prince of Wales Drive, Ottawa, Ontario.
2. Interested bidders are permitted to park in the adjacent parking lot of the Canadian Agriculture and Food Museum and must pay for parking according to the time of their visit. **There is no other parking available on site.**
3. Due to the nature of the requirement bidders must allow extra time to sign in and out at the front entrance of the Plant.
4. **Safety Attire** - It is mandatory that all persons attending the site visit have the proper safety footwear (CSA approved green patch). Hard hats and a minimum N95 type respirators are also required. Contractor personnel/individuals who do not have the proper safety attire will be denied access to the site.

C) SUPPLEMENTARY INFORMATION

A DVD with the 1957 Plans and Specifications can be requested by contacting Suzette Searchwell at the address below. PWGSC does not certify that these documents accurately represent what the original construction of the heating plant and the associated tunnels.

These documents are for information purposes only and are not official documents for the current project. Information judged to be important to this project has already been included in the plans and specification currently posted on buyandsell.

Solicitation No. - N° de l'invitation

EJ192-150405/A

Amd. No. - N° de la modif.

001

Buyer ID - Id de l'acheteur

fg353

Client Ref. No. - N° de réf. du client

20150405

File No. - N° du dossier

fg353EJ192-150405

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

Suzette Searchwell

Spécialiste en approvisionnements/Supply Specialist

Division des Services d'experts-conseils/Consultant Services Division

Direction de l'attribution des marchés immobiliers/Real Property Contracting Directorate

Travaux publics et Services gouvernementaux Canada/Public Works and Government Services
Canada

3C2, Place du Portage, Phase III

11 rue Laurier, Gatineau, QC K1A 0S5

Tel:819-956-6645 Fax: 819-956-8335

Courriel/E-Mail: suzette.searchwell@tpsgc-pwgsc.gc.ca

Gouvernement du Canada/Government of Canada

D) **ADDENDUM NO.01**

To incorporate the attached addendum No.01 to the solicitation documents

All other terms and conditions remain unchanged

Solicitation No. - N° de l'invitation

EJ192-150405/A

Amd. No. - N° de la modif.

001

Buyer ID - Id de l'acheteur

fg353

Client Ref. No. - N° de réf. du client

20150405

File No. - N° du dossier

fg353EJ192-150405

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

ADDENDUM NO. 01

The following changes in the bid documents are effective immediately. This addendum will form part of the contract documents.

DRAWINGS

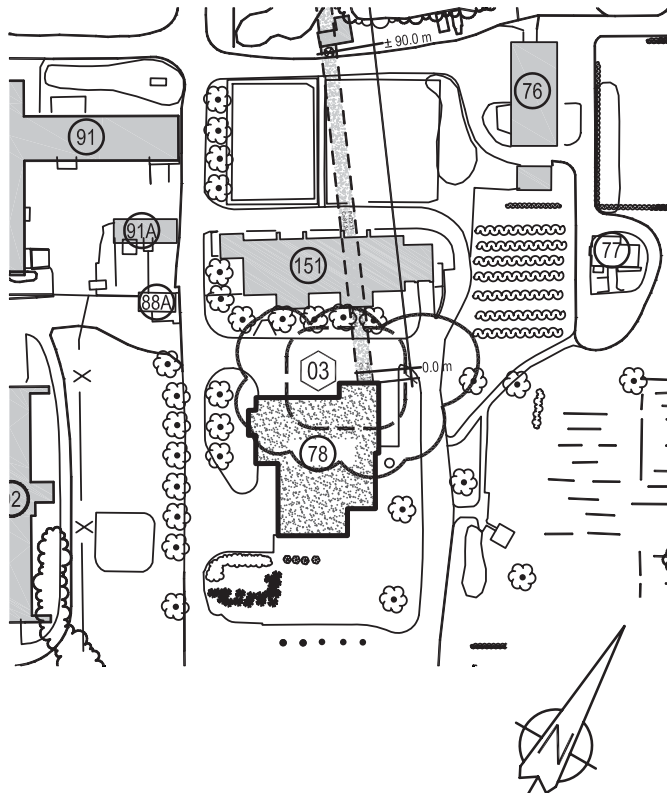
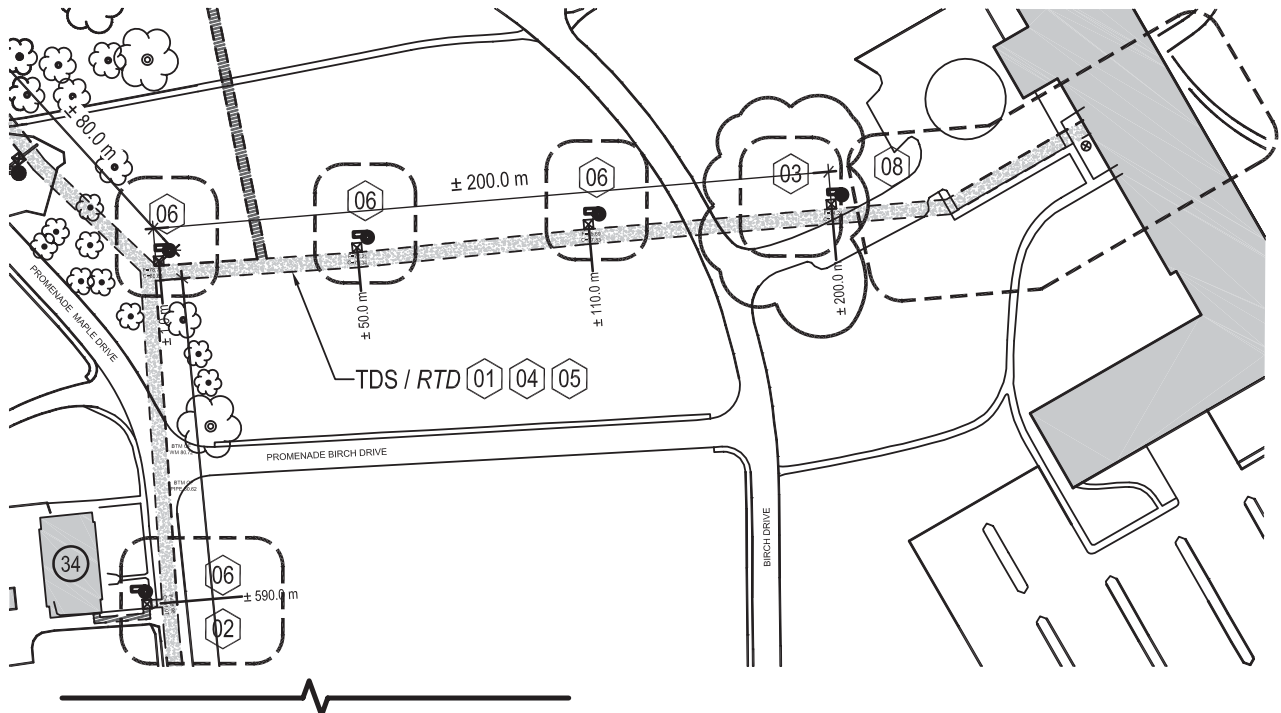
- .1 General: all occurrences of "Canadian Agriculture Museum" should read "Canada Agriculture and Food Museum"
 - .1 000 – Title Page:
 - .1 Delete number 88 "Canadian Agriculture Museum Dairy Barn" and add number 88 "Canada Agriculture and Food Museum Dairy Barn"
 - .2 Delete number 88A "Canadian Agriculture Museum Visitor Entrance and Information Centre" and add number 88A Canada Agriculture and Food Museum Visitor Entrance and Information Centre"
 - .2 A-100 – Site Plan Limit of Contract Area & Preliminary Staging & Traffic Plan
 - .1 General Notes: delete "Canadian Agriculture museum" and add "Canada Agriculture and Food Museum"
 - .2 Delete number 88 "Canadian Agriculture Museum Dairy Barn" and add number 88 "Canada Agriculture and Food Museum Dairy Barn"
 - .3 A-101 – Existing Site Conditions
 - .1 Delete number 88 "Canadian Agriculture Museum Dairy Barn" and add number 88 "Canada Agriculture and Food Museum Dairy Barn"
 - .4 D-100 – Tunnel Distribution System (TDS) Plan
 - .1 Delete number 88 "Canadian Agriculture Museum Dairy Barn" and add number 88 "Canada Agriculture and Food Museum Dairy Barn"
 - .2 Delete number 88A "Canadian Agriculture Museum Visitor Entrance and Information Centre" and add number 88A Canada Agriculture and Food Museum Visitor Entrance and Information Centre"
 - .5 C-104 – Site Plan - Demolition of Electricity Supply
 - .1 Delete number 88A "Canadian Agriculture Museum Visitor Entrance and Information Centre" and add number 88A Canada Agriculture and Food Museum Visitor Entrance and Information Centre"
 - .6 C-105 – Site Plan & Communications Network
 - .1 Delete number 88A "Canadian Agriculture Museum Visitor Entrance and Information Centre" and add number 88A Canada Agriculture and Food Museum Visitor Entrance and Information Centre"
- .2 D-100 Tunnel Distribution System (TDS) Plan
 - .1 Keynote 03 removed from Building 151 (New Barn) and placed at Building 78 (CHP) and at the TDS branch boundary with the SJC project: Replace with sketch SK.1, dated 14/09/09.
- .3 D-101 Potential Extraction points for TDS
 - .1 Protection of Memorial tree near Building 88 (Canada Agriculture and Food Museum Dairy Barn) and NCC Scenic Driveway, no work within drip-line: Replace with sketch SK.2, dated, 14/09/09.

SPECIFICATIONS

- .1 Section 01 14 00 – Work Restrictions
 - .1 Refer to Subsection 1.2.4 and change to read as follows: "Between 1 November 2014 and 31 March 2015:"
 - .2 Refer to Subsections 1.3.2.1; 1.3.3.1; 1.3.3.2; 1.3.4 and 1.3.6 : change "Canada Agriculture Museum" to read "Canada Agriculture and Food Museum".
- .2 Section 01 31 19 – Project Meetings
 - .1 Replace Subsection 1.1.6 with: "The Departmental Representative will record the meeting minutes."
 - .2 Replace Subsection 1.1.7 with: "The Departmental Representative will reproduce and distribute copies of minutes within two days after meetings and transmit to meeting participants and affected parties not in attendance."
- .3 Section 01 52 00 – Construction Facilities
 - .1 Refer to Section 1.12: change "Canada Agriculture Museum" to read "Canada Agriculture and Food Museum".

- .4 Section 02 42 13 – Deconstruction of Structures
 - .1 Add Subsection 3.3.18 to read as follows: “Remove flagpole base.”
- .5 Section 02 62 00.01 – Hazardous Material
 - .1 Add Subsection 1.2.7 to read: “Federal Halocarbon Regulations, 2003, SOR/2003-289”
- .6 Section 02 82 00.01 – Asbestos Abatement – Minimum Precautions
 - .1 Add Subsection 1.2.7 to read: “Section 02 85 00.03 – Mould Remediation – Maximum Precautions”

END OF ADDENDUM



KEYNOTE

NOTE PRINCIPALE

AT THE TERMINATION POINTS OF THE SERVICE TUNNEL WITH BUILDINGS, REMOVE THE ACCESS DOORS, PROVIDE FORMWORK AND SEAL THE OPENINGS WITH LEAN CONCRETE. A REINFORCED CONCRETE BULKHEAD (OR APPROVED ALTERNATIVE) TO MEET THE REQUIREMENTS OF THE LIGHTWEIGHT CELLULAR CONCRETE DESIGN SPECIFICATIONS. PROVIDE SHORING AND BRACING AT BASEMENT WALL AND AT FORMWORK AT TDS ENTRANCE UNTIL CONCRETE FILL SETS.

AUX POINTS DE TERMINAISON DU TUNNEL DE SERVICES AVEC LES ÉDIFICES, ENLEVER LES PORTES DE VISITE, PRÉVOIR LES COFFRAGES REQUIS ET SCELLER LES OUVERTURES AVEC DU BÉTON MAIGRE. LA RETOMBÉE EN BÉTON ARMÉ (OU UN AUTRE OUVRAGE APPROUVÉ) DOIT ÊTRE CONFORME AUX EXIGENCES DES NORMES DE CONCEPTION DU BÉTON CELLULAIRE LÉGER. PRÉVOIR L'ÉTAIEMENT ET LE CONTREVENTEMENT REQUIS À L'EMPLACEMENT DU MUR DU SOUS-SOL ET AUX COFFRAGES À L'ENTRÉE DU RTD JUSQU'À CE QUE LA DALLE DE BÉTON SOIT DURCIE

TUNNEL DISTRIBUTION SYSTEM (TDS) PLAN (REVISED)

PLAN DU RÉSEAU DU TUNNEL DE DISTRIBUTION (RTD) (MODIFIÉ)

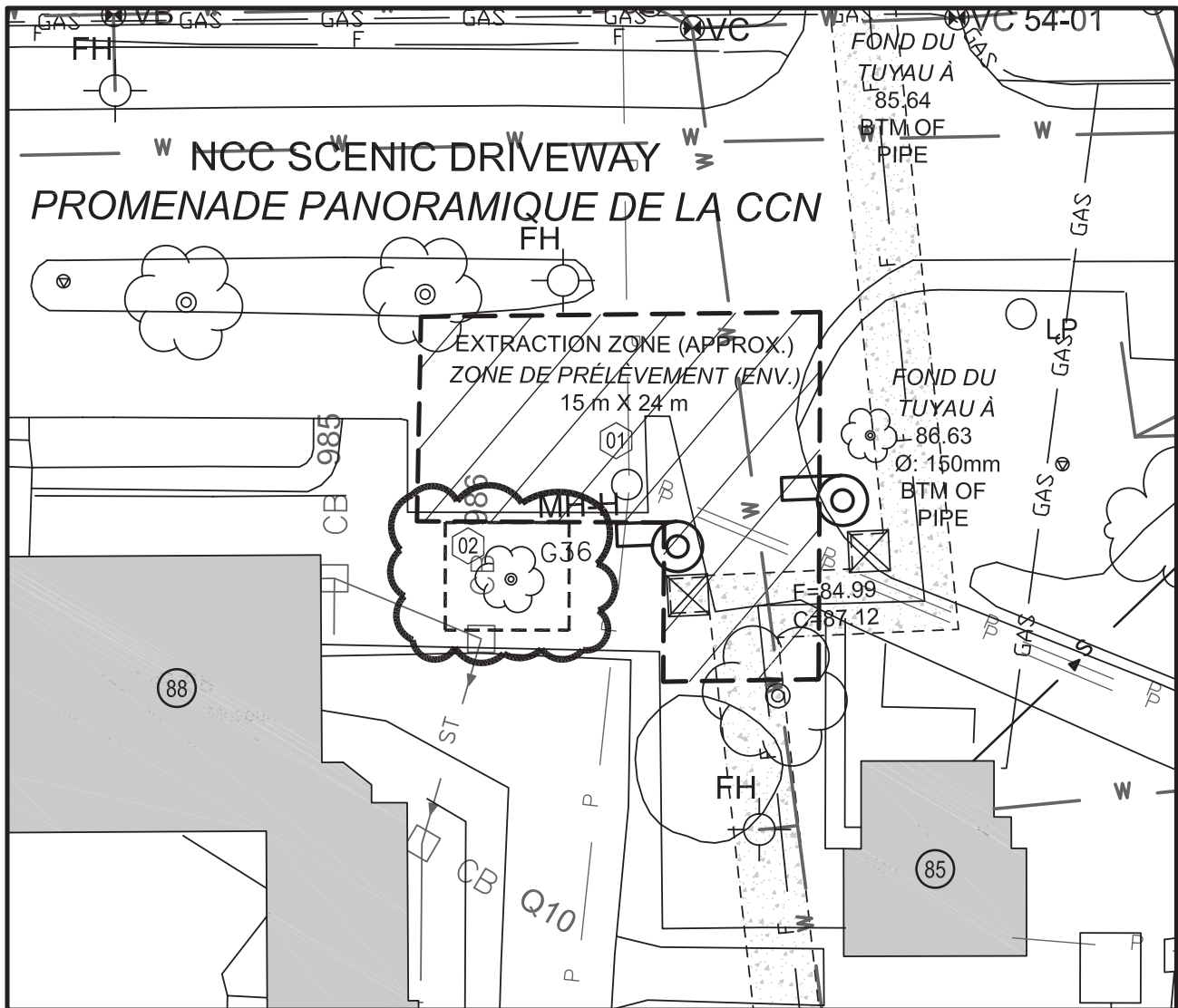
Watson MacEwen Teramura
Architects
400 -116 Lisgar Street
Ottawa ON K2P 0C2
t 613.232.0330

HEATING PLANT DECOMMISSIONING
& DEMOLITION
MISE HORS SERVICE ET DÉMOLITION DE
L'INSTALLATION DE CHAUFFAGE

drawn	GF	dessiné
date	2014/03/19	
scale	N.T.S.	échelle

project no.	no. du projet
R.010550.014	

SK.1



SCALE / ÉCHELLE: 1:400

KEYNOTE

NOTE PRINCIPALE



TREE PROTECTION AREA: PROTECT TREE TO DRIP LINE FROM DAMAGE.

ZONE DE PROTECTION DE L'ARBRE: PROTEGER CONTRE TOUT ENDOMMAGEMENT L'ARBRE LE LONG DE L'APLOMB DE LA RAMURE.

POTENTIAL EXTRACTION POINTS FOR TDS (REVISED)
 ZONEZ DE PRÉLÈVEMENT POTENTIELLES DU RTD (MODIFIÉ)

Watson MacEwen Teramura Architects
 400 -116 Lisgar Street
 Ottawa ON K2P 0C2
 t 613.232.0330

HEATING PLANT DECOMMISSIONING
 & DEMOLITION
 MISE HORS SERVICE ET DÉMOLITION DE
 L'INSTALLATION DE CHAUFFAGE

drawn GF dessiné
 date 2014/03/19
 scale N.T.S. échelle

project no. no. du projet
 R.010550.014

SK.2